

ການສ້າງເພື່ອອະນາຄົດ

ສະຖານທີ່ຮັບລ້ຽງເດັກກາງວັນແຫ່ງນີ້ກຳລັງຮ່ວມໂຄງການ **Child and Adult Care Food Program** ຫລື **CACFP** ເຊິ່ງເປັນໂຄງການທີ່ໄດ້ຮັບເງິນງົບປະມານຈາກລັດຖບານກາງ ເພື່ອຈັດຫາອາຫານຊຸດແລະອາຫານວ່າງທີ່ສົມບູນໃຫ້ແກ່ເດັກທີ່ໄດ້ຮັບການລ້ຽງດູແລກາງວັນ.

ທຸກມື້ນີ້ ເດັກຈຳນວນກ 2.6 ລ້ານຄົນປາຍໄດ້ຮ່ວມໂຄງການ **CACFP** ຕາມເຮືອນແລະສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ທີ່ຮັບລ້ຽງເດັກກາງວັນຢູ່ທົ່ວປະເທດ. ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການທັງຫລາຍຈະໄດ້ຮັບຄ່າຊົດເຊີຍ ເນື່ອງຈາກໄດ້ໃຫ້ອາຫານທີ່ມີຄຸນຄ່າແລະຖືກຕ້ອງຕາມຂໍ້ກຳໜົດຕ່າງໆ ຂອງ **USDA**. ໂຄງການນີ້ມີບົດບາດສຳຄັນໃນການຍົກລະດັບຄຸນນະພາບຂອງການຮັກສາເດັກກາງວັນໃຫ້ສູງ ຂຶ້ນແລະໃນການອຳນວຍໃຫ້ຄອບຄົວທີ່ມີລາຍໄດ້ຕ່ຳສາມາດໃຊ້ບໍລິການນີ້ໄດ້ຫລາຍຂຶ້ນ.

ອາຫານອຸດ ທັງເຮືອນສ່ວນບຸກຄົນແລະສູນຕ່າງໆ ທີ່ຮ່ວມໂຄງການ **CACFP** ຈະຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳໜົດຕ່າງໆ ທີ່ທາງ **USDA** ໄດ້ຕັ້ງໄວ້ສຳຫລັບອາຫານອຸດ.

ອາຫານເຊົ້າ	ອາຫານກາງວັນຫລືອາຫານແລງ	ອາຫານວ່າງ (ສອງໃນສີ່ກຸ່ມນີ້)
ນ້ຳນົມ ໝາກໄມ້ຫລືຜັກ ເຂົ້າຫລືເຂົ້າຈີ່	ນ້ຳນົມ ຊີ້ນຫລືອາຫານທີ່ແທນຊີ້ນໄດ້ ເຂົ້າຫລືເຂົ້າຈີ່ ໝາກໄມ້ຫລືຜັກສອງແນວຕ່າງຫາກ	ນ້ຳນົມ ຊີ້ນຫລືອາຫານທີ່ແທນຊີ້ນໄດ້ ເຂົ້າຫລືເຂົ້າຈີ່ ໝາກໄມ້ຫລືຜັກ

ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ທີ່ຮ່ວມໂຄງການ ບັນດາເຮືອນສ່ວນຕົວແລະສູນດຳເນີນການຕາມໂຄງການ **CACFP** ແລະມີວັດຖຸປະສົງອັນດຽວກັນທີ່ຈະມອບອາຫານຊຸດແລະອາຫານວ່າງທີ່ມີຄຸນຄ່າໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮ່ວມໂຄງການທັງຫລາຍ. ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ທີ່ຮ່ວມໂຄງການນີ້ຮວມເຖິງ :

- **ສູນຮັບລ້ຽງເດັກ** ແມ່ນສູນຮັບລ້ຽງເດັກຂອງຝ່າຍສາທາລະນະຫລືເອກະຊົນທີ່ບໍ່ສຳເລັດທາລາຍໄດ້ແລະຖືໃບອະນຸຍາດຫລືໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ, ໂຮງຮຽນອະນຸບານຂອງໂຄງການ **Head Start** ແລະສູນທີ່ສຳເລັດທາລາຍໄດ້ບາງບ່ອນ,
- **ເຮືອນທີ່ຮັບລ້ຽງເດັກກາງວັນ** ແມ່ນເຮືອນຂອງຝ່າຍເອກະຊົນທີ່ຖືໃບອະນຸຍາດຫລືໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ.
- **ໂຄງການລ້ຽງເດັກຫລັງເວລາຮຽນ** ແມ່ນສູນຕ່າງໆ ທີ່ໃຫ້ອາຫານວ່າງຝຣີແກ່ເດັກໂວຣຽນແລະຍຸວະຊົນພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນທີ່ປະຊາຊົນມີລາຍໄດ້ຕ່ຳ,
- **ທີ່ຫລົບໄພສຳຫລັບຜູ້ໄຮ້ທີ່ອາໄສ** ແມ່ນທີ່ພັກສຸກເສີນທີ່ໃຫ້ບໍລິການອາຫານແກ່ເດັກທີ່ໄຮ້ທີ່ອາໄສ.

ການມີສິດທິ ໜ່ວຍງານຕ່າງໆ ຂອງລັດຈະຈ່າຍຄ່າຊົດເຊີຍໃຫ້ແກ່ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ທີ່ໃຫ້ການລ້ຽງດູແລເຮືອນທີ່ອາໄສແກ່ເດັກປະເພດຕໍ່ໄປນີ້ :

- ເດັກທີ່ມີອາຍຸຕັ້ງແຕ່ 12 ປີລົງໄປ,
- ເດັກຍ້າຍຖິ່ນທີ່ມີອາຍຸຕັ້ງແຕ່ 15 ປີລົງໄປ ແລະ
- ຍຸວະຊົນທີ່ມີອາຍຸສູງເຖິງ 18 ປີໃນໂຄງການຕ່າງໆ ທີ່ໃຫ້ການລ້ຽງດູຫລັງເວລາຮຽນພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງຄົນຍາກຈົນ.

ຜູ້ທີ່ຄວນຕິດຕໍ່ ໃນການສອບຖາມເລື່ອງໃດໆ ກ່ຽວກັບໂຄງການ **CACFP** ກະລຸນາຕິດຕໍ່ສະຖານທີ່ບ່ອນໃດບ່ອນນຶ່ງຕໍ່ໄປ :

Sponsoring Organization/Center Ms. Briggs, Director Community Organization 1234 Elm Street Centerville, XK 00079 786-919-3928	State Agency Director, Child Nutrition Services State Department of Education Capitol Drive Capital City, ZX 00090 612-909-2121
---	---



USDA ເປັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການແລະຜູ້ວ່າຈ້າງ
ທີ່ໃຫ້ໂອກາດຢ່າງສເມີພາບ

ຮຽນ ທ່ານຜູ້ຮັບລ້ຽງເດັກທີ່ເອລິ

ຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມຍິນດີທີ່ທ່ານໄດ້ຮ່ວມໂຄງການ **Child and Adult Care Food Program (CACFP)** ເຊິ່ງໄດ້ຮັບເງິນປະມານຈາກກະຊວງ ກະເສດແຫ່ງສະຫະລັດ (**USDA**). ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຍົກຍ້ອງຄວາມເອົາໃຈໃສ່ທີ່ທ່ານມີຜູ້ຕໍ່ເດັກທັງຫລາຍແລະຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ໂຄງການ CACFP ໃຫ້ທຸກຝ່າຍໄດ້ຮັບປະໂຫຍດ

ທ່ານມີສ່ວນຊ່ວຍໃຫ້ການລ້ຽງເດັກມີຄຸນນະພາບສູງ ທຸກໆ ເທື່ອທີ່ທ່ານໃຫ້ອາຫານທີ່ສົມບູນໃຫ້ແກ່ເດັກໂດຍຜ່ານໂຄງການ **CACFP**. ເດັກທີ່ໄດ້ຮັບປະທານອາຫານທີ່ສົມບູນຈະບໍ່ເປັນໂລກເຈັບໄວ້ໄດ້ປ່ວຍຫລາຍ, ຈະໄດ້ຮັບເພີ່ມທີ່ສູງຂຶ້ນຈາກການຮຽນວິຊາ ແລະຈະມີການປະພຶດຕົວທີ່ດີ ງາມຫລາຍຂຶ້ນ. ພໍ່ແມ່ເດັກທັງຫລາຍຈະຮູ້ສຶກສະບາຍໃຈເນື່ອງຈາກຊາບວ່າບຸດຂອງ ຕົນໄດ້ຮັບປະທານອາຫານທີ່ເໝາະສົມແລະເປັນປະໂຫຍດຕໍ່ການຈະເລີນເຕີບໂຕແລະການຮຽນຄວາມຮູ້.

ເຮົາຄາດຫວັງວ່າ ທ່ານຈະ :

- ໃຫ້ອາຫານອຸດທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງແລະຖືກຕ້ອງຕາມຂໍ້ກຳໜົດຕ່າງໆ ທາງດ້ານໄພຂະນາການທີ່ທາງ **USDA** ໄດ້ຕັ້ງໄວ້ສຳຫລັບໂຄງການ **CACFP**,
- ນັບແລະຮ້ອງເກັບພຽງແຕ່ຄ່າຊົດເຊີຍສຳຫລັບຄ່າອາຫານທີ່ໃຫ້ແກ່ເດັກທີ່ໄດ້ຮັບສິດທິເທົ່ານັ້ນ,
- ຮ້ອງເກັບຄ່າຊົດເຊີຍຢ່າງບໍ່ເກີນອາຫານອຸດ 2 ອຸດແລະອາຫານວ່າງ 1 ອຸດ ຫລື ອາຫານວ່າງ 2 ອຸດແລະອາຫານອຸດ 1 ອຸດຕໍ່ເດັກຕໍ່ວັນ,
- ທຳບັນຊີທີ່ຮຽກຮ້ອງກ່ຽວກັບຈຳນວນອາຫານອຸດທີ່ໃຫ້ ແລະຈຳນວນເດັກທີ່ລ້ຽງຢູ່ ແລະ
- ສົ່ງບັນຊີກ່າວຢ່າງກົງຕໍ່ເວລາໄປໃຫ້ແກ່ອົງການທີ່ເປັນຄູສັນຍາໃນຄຳຕົກລົງທີ່ທ່ານໄດ້ທຳໄວ້ (ຄື "ອົງການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມ" ແກ່ທ່ານ) .

ຖ້າທ່ານປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳໜົດດັ່ງກ່າວ ຮວມທັງຂໍ້ກຳໜົດອື່ນໆ ທີ່ອົງການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມແກ່ທ່ານຈະອະທິບາຍໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໃຈ, ທ່ານຈະມີຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຂໍ້ກຳໜົດຕ່າງໆ ຂອງໂຄງການ **CACFP**. ການທຳບັນຊີທີ່ຮຽກຮ້ອງຈະອຳນວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ຮັບຈຳນວນເງິນທີ່ຖືກຕ້ອງ ຈາກອົງການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມແກ່ທ່ານ. ຖ້າທ່ານບໍ່ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳໜົດດັ່ງກ່າວ ຈຳນວນເງິນທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບອາດຈະຖືກຕັດໃຫ້ນ້ອຍລົງ ຫລືທ່ານອາດຈະເສັຽສິດທິໃນການຮ່ວມໂຄງການ **CACFP** ກໍໄດ້.

ການຝຶກອົບລົມແລະ ການສນັບສນຸນ

ອົງການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມແກ່ທ່ານຈະໃຫ້ການຝຶກອົບລົມແລະຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານມີຄວາມເຂົ້າໃຈທີ່ກະຈ່າງຂຶ້ນໃນຂໍ້ກຳໜົດດັ່ງກ່າວ. ຖ້າທ່ານມີຂໍ້ຮ້ອງ ໃຈໃດໆ ກະລຸນາຕິດຕໍ່ອົງການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມແກ່ທ່ານ. ນອກຈາກນີ້, ໜ່ວຍງານຂອງ ລັດຖະບານທ່ານສາມາດຊ່ວຍທ່ານໄດ້ໃນກໍລະນີທີ່ທ່ານຕ້ອງການສອບຖາມຂໍຊາບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ. ທ່ານຈະພົບໜ່ວຍງານຂອງ ລັດຖະບານທ່ານໄດ້ໃນເວັບໄຊທ໌ **USDA Child Nutrition** ທີ່ www.fns.usda.gov/cnd ຫລືທ່ານອາດຈະຕິດຕໍ່ອົງ ການທີ່ໃຫ້ການອຸປະຖຸມແກ່ທ່ານໄດ້ ເພື່ອຂໍຊາບໜ່ວຍງານທີ່ທ່ານຄວນຕິດຕໍ່ພາຍໃນມີລິຮຸຊອງທ່ານກໍໄດ້.

ຂໍສະແດງຄວາມຍິນດີທີ່ທ່ານໄດ້ຮ່ວມໂຄງການ **CACFP** ເຮົາກຳລັງສ້າງເພື່ອອະນາຄົດຢ່າງແທ້ຈິງ.

ຂໍສະແດງຄວາມນັບຖື,

Shirley R. Watkins
Under Secretary
Food, Nutrition, and Consumer Services